

6350409
5

ay 28

XLVII 12

0075



1019

1019
1019

VÁRAD FELSZABADÍTÁSA

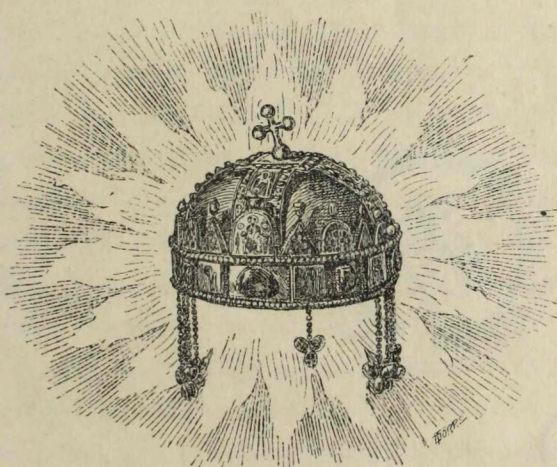
1692-BEN

ÉS

XII. INCZE PÁPA.

FRAKNÓI VILMOS

VÁRADI KANONOKTÓL.



BIBL. COLL.
COLOGENSIS S.I.



RÓMA. 1892.

NYOMATOTT A VATIKÁNI PÁPAI NYOMDÁBAN.

350409



VÁRAD FELSZABADÍTÁSA

1692-BEN

ÉS

XII. INCZE PÁPA

Az a szoros viszony, mely Magyarország és a római szent-szék között, amióta első királyunk homlokát a pápától küldött korona ékesíté, szakadatlanul fennállott, — még bensőbbé alakult attól fogva, hogy a görög birodalomnak török iga alá jutásával, a nyugati kereszténység, megoltalmazásának dicső feladata hazánkra szállott.

Általánosan ismeretesek a szent-szék diplomatiájának buzgó törekvései, melyek oda irányultak, hogy a válságos küzdelemben Magyarországnak szövetségeseket szerezzen. Hasonlóképen ismeretesek az áldozatkészség tényei, melyekkel a pápák a magyar nemzetnek a védelem, majd a támadás erőfeszítéseiben segítséget nyújtottak.

Különösen a legutolsó hadjáratokban (1683–1699.) melyek a XVII. század végén Magyarország felszabadulását eredményezték, a meleg érdeklődés legszembetűnőbb nyilvánulásaival találkozunk.

Ezt alkalma volt e sorok írójának a vatikáni levéltár irományainak teljes fényével megvilágítani, mikor hat esztendő előtt *Buda* vára visszafoglalásának kétszázados emlékezetét ünnepelte az ország. És azok között, kiknek

ezen nevezetes vívmányban részök volt, a történetírás mindenha az első sorába fogja helyezni *XI. Incze* pápa nemes alakját.

Szintügy most is, *Várad* visszafoglalásának kétszázados emlékűnnepén, *XII. Incze* pápának méltó jogczíme van arra, hogy hálás kegyelettel emlékezzünk meg róla.

* * *

Azon fényes győzelem után, melyet *Lipót* király hadai, 1691 augusztus 18-ikán Szalankemennél, Köprili Musztafa nagyvezér serege fölött vívtak ki, a diadalmas *Bádeni Lajos* örgróf, *Várad* visszafoglalását tűzte ki a további hadimunkálatok legelső céljául

Várad, azon jelentősége mellett, a mit történeti múltjának nagy emlékei és földterületének gazdagsága biztosítottak neki, mint az Erdélybe, Felső-Magyarországba és a déli részekbe vezető közlekedési vonalak gőczpontja és úgyis mint szilárd bástyáktól, széles vizárvoktól környezett erősített hely, kiváló hadászati fontossággal bírt.

A törökök, kik csak 1660-ban lettek uraivá, a védművek fenntartására nagy gondot fordítottak, tetemes őrséget — mintegy 3000 fegyverest, 80 ágyúval, — tartottak, nagymennyiségű lö-és élelmi-szereket halmoztak föl a raktárakban.

Mindazáltal *Bádeni Lajos* oly erővel indította meg (október 14-ikén) az ostromot, hogy két nap múlva a palánkokkal megerősített *Olaszi* külvárost rohammal hatalmába ejtette, és egy héttel később az őrséget arra kényszerítette, hogy a városból kivonulván a várba zárkozzék el.

Ezen sikertől felbuzdítva, azonnal hozzáfogott a vár lövetéséhez. Ágyúi mind a falakban, mind az őrségben nagy

pusztítást vittek véghez. Mindazáltal a parancsnokoló pasa csüggedetlenül folytatta a védelmet, és a feladásra intő felhívást büszke szavakkal utasította vissza; felmentő sereg érkezésében bízott, emellett az őszi időjárás következményeire számított.

Csakugyan, amint a novemberi hideg, esős napok bekövetkeztek, az ostromlók táborában a betegek száma annyira növekedett, hogy Bádeni Lajos tanácsosnak látta az ostrom folytatását a jövő tavaszra halasztani el. Addig is gondoskodott, hogy a vár szorosan körülzárva maradjon.

És míg a blokáde parancsnokságát *Auersperg* tábornokra bízta, maga Bécsbe ment, s oda irányozta törekvéseit, hogy az ostrom sikeres megtűjtéséhez szükséges intézkedések mielőbb megtétessenek ¹.

*
* * *

Mindazáltal nagy nehézségekkel találkozott; mert az egy időben nyugaton is, XIV. Lajos ellen folyamatban levő háború költségei teljesen kimerítették a kincstárt, mely gyakran néhány ezer forintnyi sürgős kiadásokat is csak hitelműveletek segítségével tudott fedezni.

Ilyen körülmények között, élénk örömmel fogadták *Széchenyi Pál* veszprémi püspököt, ki február elején, nagybátyja az agg *Széchenyi György* primás megbízásából az udvarhoz jött, hogy a háború költségeire százezer forintot készpénzben a király saját kezeihez szolgáltatasson ².

¹ Az 1691-ik évi ostrom legalaposabb, szakszerű előadása a bécsi cs. és k. hadügyminisztérium kiadványának-Mittheilungen des k. k. Kriegs Archivs 1877-iki évfolyamában a 271-4 lapokon található.

² Erről Tucci apát, a bécsi nuntiatura ügyvivője, 1692 február 10-ikén tesz jelentést Rómába. (Vatikáni levéltár. Nunziatura di Germania, 223-ik kötet).

Néhány héttel utóbb érkezett meg Rómából, *Spada* bibornok-államtitkártól az értesítés, hogy *XII. Incze* pápa, ki a múlt év nyarán, azonnal megválasztása után száz-ezer forintnyi segélyösszeget küldött volt ¹, most ugyanannyit ajánl föl, *Buda* és *Eszék* várak megerősítésének költségeire ².

A bécsi kormányférfiak erre nézve azon óhajtasukat fejezték ki, hogy Buda várának megerősítése, a mi hosszú időt és roppant költséget igényel, későbbre halasztatván, a pápai segélypénz részben Eszék megerősítésére, részben pedig hadak fizetésére és a katonai kórházak ellátására fordíttassék.

A bécsi pápai nuntiatura ideiglenes ügyvivője *Tucci*, miután *Kollonich* bibornokkal és *Bádeni Lajossal*, *Stahremberg* tábornagygyal és *Caprara* vezérhadbiztossal értekezett, támogatta a javaslatot, kiemelvén hogy elfogadásával « *ő szentsége lehetővé fogja tenni Várad ostromának megindítását, a mi éppen a szükséges pénz hiánya miatt késik* ³. »

A pápa készséggel adta meg a kért felhatalmazást ⁴.

És még mielőtt ez megérkezett, a pápai segélypénz, anélkül hogy ahoz hozzá kelletett volna nyúlni, nem csekély szolgálatot tett *Várad* ostromának siettetése érdekében.

Heissler lovassági tábornok, ki az ostromló sereg főparancsnokává neveztetett ki, sürgősen kért 50,000 forintot, a mely összegre mellőzhetetlenül szüksége volt, hogy a löszerek készletét Bécsből Váradra szállíttathassa, és kielégíthesse a Várad alatt táborozó rácz csapatot,

¹ Spada bibornok-államtitkár 1691. augusztus 28-iki jegyzéke. (Ugyanott, 39-ik kötet).

² Spada bibornok 1692 márczius 15-iki jegyzéke. (Ugyanott, 39-ik kötet).

³ *Tucci* uditore 1692 ápril 6 és 13-ikán kelt jelentései.

⁴ A bibornok-államtitkár 1692 ápril 26-iki jegyzéke.

mely hátrálékos zsoldját követelvén azzal fenyegetődött, hogy *Tökölyhez* pártol.

A kincstár üresen állván és hitele is ki lévén merítve, az udvari kamara csak úgy tudta az ötvenezer forintot kölcsön kapni, hogy a pápai segélypénzt kötötte le biztosítékkal.

Ezt *Tanara* damaskusi érsek, ki april második felében foglalta el a bécsi apostoli nuntius hivatalát, nem mulasztotta el bejelenteni Rómába,¹ honnan csakhamar megérkezett a pápa elismerő nyilatkozata, azon észrevétellel, hogy « a Nagyvárad felszabadítására czélzó nagyfontosságú hadi vállalat sikere ő szentsége hő vágyának tárgyát képezi². »

Ezalatt *Heissler* 1692 május 7-ikén megkezdette a váradi vár ostromát. Ágyúi már az első napokban nagy réseket lőttek a falakban, a vár több épületét és egyik löporraktárát lángba borították. Ezzel egyidőben a tábori mérnökkar a vár főárkából levezette a vizet, és aknát épített, mely május 30-ikán felrobbanván az egyik bástyának összeomló része az árkot úgyszólván kitöltötte.

Ekkor *Heissler* készüléteket tett az általános rohamra. De a törökök, a további ellenállás lehetetlenségét belátván, június 5-ikén, Ur napján, kitűzték a fehér lobogót. A feladás feltételeit még az nap megállapították. Az örségnek, mely ekkoris még közel kétezer fegyveresből állott, és a török lakosságnak, fegyvereivel és pogyászával, szabad elvonulás biztosított. Mire a királyi hadak a várat megszállották³.

¹ A nuntius 1692 május 18-iki jelentése a *Mellékletek* I. száma alatt.

² A bibornok-állam-titkár 1692 május 31-iki jegyzéke a *Mellékletek* II. száma alatt.

³ Az 1692-ik évi ostrom történetének szakszerű előadása a hadügy-minisztérium idézett kiadványában, 270-2 lapokon. A bécsi pápai nuntius jelentéseihez mellékelt írott és nyomtatott újságlapok is bő részleteket tartalmaznak.



A mint Heissler tábornok futára a szerencsés esemény örömhírével június 8-ikán Bécsbe megérkezett, Tanara nuntius azonnal jelentést küldött Rómába, kiemelve fontosságát. « Ezen nagyjelentőségű esemény — úgymond — biztosítja Erdély megtartását, megnyitván oda hadaink előtt az utat, és egyúttal Magyarország felső részeinek is a nyugalmat, honnan a törökök most már nagy távolságra vannak viaszorítva ¹. »

A következő napon *Lipót* király külön rendkívüli küldöttet bocsátott Rómába, báró *Gösz János* császári kamarás és tanácsos személyében, a ki a pápához intézett királyi levelet átnyújtani és Várad felszabadításának részleteit előszóval előadni volt hivatva ².

Gösz báró június 21-ikén érkezvén az örök városba, a pápa még az nap fogadta őt, és meghallgatván az ő előterjesztését, mélyen meghatva fejezte ki háláját Isten kegyelmességeért, jóindulatát a király és népei iránt ³.

¹ « È giunto nell' hora del pranzo un Corriere spedito dal Generale Heissler coll'avviso felice, che li *Turchi di Varadino* habbiano capitolato alli cinque e promesso di consegnargli hoggi la Piazza. Io ne porgo riverentemente la notizia a Vostra Eminenza insieme con vivissime congratulazioni, già che dipende, si può dire, da quest'acquisto importantissimo oltre la conservazione della Transilvania, verso dove resta assicurato il passo delle nostre Truppe, la quiete dell'Ungheria Superiore, da cui rimangono allontanati i Turchi, restando loro solamente Geno e Giulia luoghi di poco momento, e Temesvar fortezza più considerabile per il sito paludoso, che per i lavori dell'arte. »

² Lipót királynak 1692 június 9-ikén XII. Incze pápához intézett levele a *Mellékletek* III. száma alatt. (Eredetije, hátyára írva a vatikáni levéltárban. A Litterae Principum 1692-ik évi kötetében.)

³ Gösz bárónak 1692 június 21-ikén Rómából Lipót királyhoz intézett jelentése. (Eredetije a bécsi állami levéltárban, a Romana osztályban.)

Az esti órákban a császári alattvalók, valamint a császári házhoz ragaszkodó főpapok és főurak palotáik kivilágításával nyilvánították örömeiket ¹.

Négy nappal utóbb *XII Incze* pápa bibornoki consistoriumot tartván, az ülés legelején Várad visszafoglalását, mint az egész kereszténységet érdeklő eseményt bejelenté, és a biborosokat felhívta, hogy július 2-ikán, mint a boldogságos Szűznek "Magyarország védasszonyának szentelt ünnepi napon" a quirináli pápai palota kápolnájában tartandó hála – isteni – tiszteleten jelenjenek meg.

Ugyanakkor elrendelte, hogy a nevezett napon a város főbb egyházaiban az Oltári-szentség kitétetvén, a hívek felszólíttassanak, hogy a törökök ellen küzdő seregekre az ég további áldásait esdjék le.

A hála-isteni-tisztelet ünnepélyes módon tartatott meg. Egyik biboros mondotta a szent misét, melynek végzetével a pápa maga intonálta a *Te Deum*-ot, mialatt a város összes harangjai és az angyalvár ágyúi megszólaltak.

A palota előtt egybegyűlt tömeg a császári állandó követ *Liechtenstein Antal* herczeg megjelenésekor és távozásakor uralkodóját lelkes üdvkiáltásokban éltette.

Ezek megújultak az esti órákban, a követségnek fényesen kivilágított palotája előtt, hol egy óriási mérvű császári sas két csőréből bor patakzott, és trombiták harsogása közepett lánczra fűzött török nagyvezéreknek öltözött alakok mulattatták az egybegyűlt tömeget ².

A bibornok – államtitkár június 28-iki jegyzékében bizta meg a bécsi nuntiust, hogy ő szentsége szerencse-

¹ A Rómában tartózkodó Gösz József bibornoknak 1692 június 21-ikén Lipót királyhoz írt levele. (Ugyanott.)

² *Liechtenstein Antal* herczegnek 1692 június 28 és július 6-ikán Lipót királyhoz írt jelentései. (Ugyanott.)

kívánatait a királynak megvigye ¹. Gösz báró pedig egy július 3-ikán kelt breve átadásával bizatott meg, a melyben a pápa azt a reménységét nyilvánítja, hogy az örven-detes események hosszú sorozata várható ezentúl is ².

Ezeknek biztosítása végett a saját közreműködését sem tagadta meg.



Liechtenstein herczeg a császári követ már június 27-ikén, a pápánál kihallgatáson lévén, megemlíti előtte — kétségkívül Bécsből kapott utasítás következtében, — hogy “ Várad visszafoglaltatott ugyan, de kielégítő védelmi állapotba helyezése nagy költséget igényel; a mely szent mű létesítését az egész keresztény világ, ő császári felségével egyetemben, ő szentségének nagylelkű bőkezűségétől várja; azután majd az a hely nem többé Várad hanem *Incze-vára* nevet fogná viselni. ”

¹ Ez így hangzik:

“ Ha recato a Nostro Signore, e a tutta questa Corte giubilo singolare il felice avviso, che i Turchi di Gran Varadino habbiano capitolato alli 5 del cadente la resa della Piazza per consegnarla tre giorni dopo alle Armi Cesaree. Per nostra intiera consolazione, e per renderne qui publiche grazie alla Divina Bontà, si attende con impaziente desiderio di sentirne già seguito l'effetto, e stabilito un acquisto così importante, che assicura la conservazione della Transilvania, la quiete dell' Ungheria superiore, e rende sciolte le Truppe, che ne han formato l'assedio, per accorrere ad opporsi alle minacciate invasioni de' Barbari. Sua Beatitudine ha gradito in particolar maniera l'attenzione, che Vostra Signoria Illustrissima ha havuta in farne qua pervenire sollecita la notizia, prevalendosi a tal effetto e della spedizione straordinaria fatta da cotesto Sig. Ambasciatore Veneto al Senato, e della Missione de Sig. Baron di Goes inviato dalla Maestà dell' Imperatore alla Santità Sua per così lieto successo. Rendo a lei con mio compiacimento questa testimonianza, e le bacio etc. „

² A pápai breve a *Mellekletek V* száma alatt. (Eredetije a bécsi állami levéltárban a Romana osztályban.)

A pápa jóindulatú mosolylyal fogadta ezen megjegyzést, és azt válaszolta, hogy " erejének végső megfeszítésével rajta lesz, hogy ő felségének segítséget nyújthasson. " ¹.

Július 2-ikán pedig, a hála – isteni tisztelet után az előtte megjelent követet, mikor ez kérelmét ismételé, biztosította, hogy már is gondoskodik a Bécsbe küldendő pénzösszeg beszerzéséről ².

Ugyanekkor a szent-szék bécsi nuntiusa, egészen saját buzgósága sugallatára, szintén gondoskodásának tárgyává tette Várad megerősítésének ügyét. Tudomást nyervén afelől, hogy Érsekújvár és Buda vára visszafoglalása után ezen várak helyreállítása körül botrányos visszaélések és mulasztások fordultak elő, — rábeszélte *Kollonich* bíbornokot, hogy ők ketten együttesen tegyenek lépéseket a váradi erődítmények helyreállításának ügyében. A bíbornok szívesen felajánlotta támogatását; de egyuttal javasolta, hogy a pápai segélypénznek még felnemhasznált maradványa Várad erődítése céljaira fordíttassék ³.

Ezen maradvány csak 8000 forintot tett. Míndáltal a fenforgó körülmények között ezen összeg nem volt jelentéktelennek tekinthető. Ugyanis a császári kamara

¹ Liechtenstein herczeg 1692 június 28-ikán jelenti a királynak: " Pontifex non alias profecto tenerioribus paterni sui erga S. Caesaream Mtem V. amoris sui contestationibus me excepit, et dum hunc commotum animadverti, occupatum equidem esse Varadinum (dixi) sed et magnis sumptibus necessario reparandum, universum orbem christianum una cum S. C. Mte V. a liberali sua generositate sanctissimum hoc opus expectare, nec amplius tunc locum Varadinum, sed munimentum Innocentianum in posterum nuncupandum. Arrisit Summo Pontifici cogitatio, nec forsitan extra rem fuerit hanc Apostolico ad S. C. Mtem V. Nuntio insinuare, et apponenda esse alicui propugnaculo Budae vel Essekij, ad perpetuam accepti beneficii memoriam insignia apostolica, ulteriora forsitan huiusmodi gratitudine conciliatura. Promisit equidem Summus Pontifex ultimos se adhibiturum conatus, ut S. C. Mti V. subveniat. " (Az idézett helyen.)

² Liechtenstein herczegnek már idézett július 6-iki jelentése.

³ A nuntius 1692 június 29-ikén kelt jelentése a *Melléletek IV.* száma alatt.

június hó második felében 24000 forint értékű építkezési anyagot vásárolt össze; de mikor az ennek feldolgozására Ausztriában szerződttetett kőművesek és ácsok elutazásukat csekély előleg kifizetésétől tették függővé, igényeik kielégítésére nem volt képes.

Ezt *Caprara* a vezér-hadbiztos, július 5-ikén a nuntiushoz intézett levelében őszintén bevallotta, s azt a kérést intézte hozzá, hogy ama 8000 forintot bocsássa rendelkezésére. " Igaz ugyan – írja –, hogy ezen összeg a szükséglet fedezésére nem elegendő; de legalább a munka megkezdését teszi lehetővé. Egyébiránt nem kétlem, hogy Várad kielégítő állapotba helyezése érdekében, ő szentsége veleszületett kegyességének és atyai jóindulatának felélesztésére Méltóságod meg fogja kétszerezni, buzgóságát. Az ő szentsége által nyújtandó segély emlékezete eltörölhetetlenül be lesz vésve Várad erődtímenyeibe, ő szentsége és Méltóságod dicsőségére. " ¹.

A nuntius, kihez más kormány-férfiak is fordultak, előterjesztést tett Rómába, és a pápa felhatalmazta őt, hogy a 8000 forintot a kijelölt célra fordíthassa ². Mire ezen összeget a kamarai tisztviselőknek szolgáltatta át. Ezek azonban a Váradra menendő kézművesekkel a fizetési föltételek iránt nem tudtak megegyezni, s a tárgyalások hosszúra nyúltak. A nuntius, ki a késedelem következményeit kellően méltatta, panaszszal járult a király elé. Ez elrendelte, hogy a kamarai tisztviselők a pénzt Kollonich bibornoknak adják át, a ki a kézművesek kielégítését magára vállalta ³.

¹ Caprarának, 1692 július 5-ikén a nuntiushoz irt levele és a nuntiusnak július 6-ikán kelt jelentése, a *Mellékletek V* száma alatt.

² Az államtitkárnak 1692 július 12 és 19-ikén ket jegyzékei a *Mellékletek VII, VIII* számai alatt.

³ A nuntiusnak 1692 augusztus 3-ikán kelt jelentése és a bibornok államtitkárnak augusztus 16-ikán kelt válasz – jegyzéke a *Mellékletek X, XI* számai alatt.

Ugyanakkor, mikor Bécsben ilyen nehézségek voltak elhárítandók, XII. Incze pápa, augusztus 2-ikán, hatvanezer rajnai forintot ajánlott föl Várad erődítményei helyreállításának költségeire, világosan kikötvén hogy “ más célra ezen összeget ne lehessen fordítani. ” ¹.

A bécsi nuntius ezen ajánlatot bejelentvén a királynak, felkérte őt, hogy mivel a téli évszak közeledése sietést parancsol, a haditanács rögtön terjessze elő neki a pápai segélypénzzel létesítendő munkálatok tervezetét.

Kollonich bibornokot pedig felszólította; találjon módot, hogy a pénzt ne kelljen váltó útján, mi levonással jár, Váradra küldeni, és rendeljen oda megbízható embert, a ki a munkások kifizetésénél felügyeljen.

A király és a kormányférfiak a hála meleg nyilatkozataival fogadták ugyan a pápai adományt; de abban a véleményben voltak, hogy a téli idény beálltaig a váradi munkálatokra, bármennyire siettetik azokat, hatvanezer forintot elkölteni nem bírnak; ennélfogva azt óhajtották, hogy egy része, 20-30000 forint, az eszéki erődítések befejezésére fordíttassék.

A nuntius, utasításának határozott szavaira hivatkozott; mindazáltal a miniszterek ismételt kéréseinek engedve, Rómába kérdést intézett ².

A pápa, tekintettel a felhozott okokra, megengedte, hogy az összeg fele Eszék megerősítésére használtassék föl, kikötvén, hogy legalább másik fele Váradnak “ Erdélyt és Felső-Magyarországot oltalmazó nagyfontosságú erődítményeire ” fordíttassék ³.

¹ A bibornok - állam-titkár 1692 augusztus 2-ikán kelt jegyzéke a *Mellékletek IX.* száma alatt.

² A nuntius 1692 augusztus 24-iki jelentése a *Mellékletek XII.* száma alatt.

³ A bibornok - állam-titkár 1692 szeptember 6-ikán kelt jegyzéke a *Mellékletek XIII.* száma alatt.

Ezalatt serényen folyt Váradon a munka, melynek menetét a bécsi nuntius gondos figyelemmel kísérte.

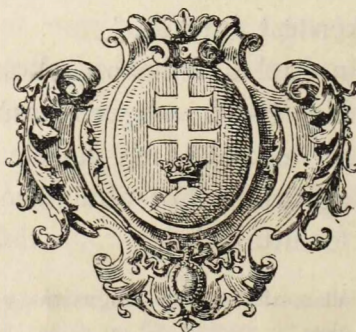
A váradi kapitány egyik kimerítő jelentését, mely Várad szomorú állapotáról, a mint a törökök kivonulása után találtatott, hű képet állít elő, megküldötte Rómába, hol a restauratio munkálatainak szerencsés előhaladását örömmel vették tudomásul.

Ezen jelentésben a kapitány egyebek között említi azt is, hogy szokás szerint " elkeresztelte " a vár bástyáit. A uralkodóház tagjai. (*Lipót, József, Károly, Terézia*) és *Incze* pápa neveivel ruházta föl azokat. Az utóbbi névhez hozzáteszi " a ki a pénzt adja az erődítésre. " ¹.

A kegyelet ezen ténye régen feledésbe ment.

De a történetírás egyik nemes hivatása: felújítani azok emlékezetét, kik az ősöknek szolgálatokat tettek s így az unokák hálájára érdemesek.

¹ A váradi kapitánynak 1692 szeptember 16-ikán kelt jelentése és a bibornok - államtitkárnak ez ügyben 1692 október 25-ikén a bécsi nuntiushoz intézett jegyzéke a *Melléletek XIV, XV* számai alatt.



MELLÉKLETEK

I.

1692. Május 18.

A bécsi nuntius jelentése a római bíbornok-államtitkárhoz, a pápai segélypénz felhasználása felől.

Eminentissimo e Reverendissimo Signore, Patrone Colendissimo.

Delli cento mila Fiorini, che la paterna clemenza di Nostro Signore ha inviati in difesa della Christianità, vintiquattro mila sono già stati mandati ad Esseck, e si continuerà a trasmettervi danaro per sino che le fortificazioni di detta Piazza siano ò ridotte all'ultima perfezione, ò sospese dalla necessità, e dal tempo d'intraprendere le operazioni militari della campagna. Il Signor Cardinale di Kolloniz, ch' ha presa la sopr'intendenza di quelli lavori e vi spedisce un suo domestico per evitare ogni fraude nel pagamento degl' operarii, viene accertato dall' Ingegnere maggiore, che questi, senza comprendere li soldati del Presidio, ascendevano a mille ducento, e sarebbero stati in breve mille ottocento.

Intanto il Signor Cardinale predetto mi ha ordinato di rappresentare a Vostra Eminenza per consolazione di Nostro Signore che la sola notizia delle rimesse destinate da Sua Beatitudine ha reso un servizio relevantissimo alla causa publica senza che si spenda parte alcuna del danaro.

Dovevano darsi al Signor Generale Heisler cinquanta mila fiorini per far partire le munizioni da guerra da impiegarsi hora contro Varadino, e per ritenere nel servizio dell' Imperatore cinquemila Rasciani, che doppo havere bloccato la Piazza nell' inverno,

minacciavano per difetto di paghe di passare al partito delli ribelli. Non potendo la Camera Cesarea sborsare in modo alcuno tale somma, il Signor Cardinale la trovò a credito coll'impegnare le rimesse di Roma, in evento che non potesse dare precedentemente altr'assegnazioni, et essendo subito partito il Signor Generale Heisler col contante, si è conseguito il vantaggio d'accelerare e facilitare l'impresa. Sua Eminenza ha dappoi pagato il debito con effetti di Sua Maestà, et è restato conseguentemente tutto il danaro Pontificio per le fortificazioni di Esseck, per formare un ospedale campestre, o per ciò che possa credersi più utile alla Christianità; nel che seguirò le direzioni del Signor Cardinale di Kolloniz, e faccio all'Eminenza Vostra profondissimo inchino.

Di Vostra Eminenza, a cui ho l'honore di rimettere una lettera del Signor Cardinale di Kolloniz, che nel richiedermi lo sborso delli cento mila fiorini promette di rendere adempita la mente piissima di Nostro Signore

Vienna 18 Maggio 1692.

humilissimo, divotissimo e obligatissimo servitore

SEBASTIANO ANTONIO Arcivescovo di Damasco.

(Eredetiye a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 223).

II.

1692. Május 31.

A bibornok-államtitkárnak a bécsi nuntiushoz intézett jegyzéke, melyben megelégedését fejezi ki a pápai segélypénz felhasználása ügyében tett intézkedések felett.

Il fruttuoso impiego dei centomila fiorini, rimessi ultimamente costà per ordine di Nostro Signore, riesce secondo la mente di Sua Beatitudine, che mira alla sicurezza della frontiera d'Ungheria, et al maggior beneficio della causa pubblica. Tale appunto se lo riprometteva la Santa Sede dal zelo e dall'attenzione del Signor Cardinale di Kolloniz che si era prevaluto del credito di questi assegnamenti per accelerare e facilitare l'impresa di Gran Varadino, ch'è di tanta importanza, e viene di continuo assistita anche da i voti più ardenti di Sua Santità; e per disporre della somma.

che sopravvanzerà dalle fortificazioni d'Esseck pel mantenimento d'un ospedale campestre, o per ciò che possa credersi più utile alla Cristianità, Vostra Signoria Illustrissima assicuri Sua Eminenza del pieno gradimento di Sua Beatitudine per questa accurata vigilanza, e le bacio etc. Roma 31 Maggio 1692.

(Egykorú másolata a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania Vol. 39).

III.

1692. Jūnius 9.

Lipót királynak XII. Incze pápához intézett levele, melyben Várad megvívását jelenti.

Beatissime in Christo Pater Domine Reverendissime, post officiosissimam commendationem, filialis observantiae continuum incrementum. Subdidit tandem propitia in hanc diem providentia Dei non tam Caesareis armis nostris, quam sacratissimae Cruci et orthodoxae Romanae fidei celeberrimum illud in Hungaria Transtibiscana propugnaculum Magni Varadini munitissimam arcem, quae per octo jam menses constantissime obstiterat, et universam hujusce anni expeditionem bellicam contra Barbaros in non leve discrimen videbatur conjicere. Auspicatissima porro Domui nostrae Augustae Corporis Christi solemnitas attulit solatium istud; dum enim omnia pro assultibus in promptu essent, incidit praesidio mens deditionem spondendi sub conditionibus aequis, quibus concessis (utpote adhuc fortissimo, cum numeraret praeter communem opinionem Janizarorum duo millia, nec nisi aliqua salis et bonae aquae penuria laborarent) excessit, transiturum ad suos. Gavisuram singulariter plane Sanctitatem Vestram hoc nuncio, pro maximo zelo, quo pollet ad rei Christianae incrementa, proque paterno affectu, quo in nos fertur, indubitanter praesumpsimus, ideoque nulla interposita mora jussimus properare ad Ipsam Magnificum virum Consiliarium Imperialem Aulicum, Camerarium Sacrique Imperii fidelem dilectum Joannem Petrum liberum Baronem a Goes, Reverendissimi Cardinalis Gurcensis nepotem, a quo singula fusius et exactius intelliget de tam felici successu, deque spe ac fiducia, quam pro majoribus semper consequenter nunciandis in Vestra Sanctitate reponimus. Cui interim vitam longaevam ac beatam ad

nostrum et militantis Ecclesiae solatium ex animo vovemus. Datum in civitate nostra Vienna die nona mensis Junii anno millesimo sexcentesimo nonagesimo secundo, regnorum nostrorum Romani trigesimo quarto, Hungariae trigesimo septimo, Bohemiae vero trigesimo sexto.

Sanctitatis Vestrae

obsequens filius

LEOPOLDUS.

(Eredetije a vatikáni leveltárban. Litterae Principum. 1692).

IV.

1692. Június 29.

A bécsi nuntiusnak a római bibornok-államtitkárhoz intézett jelentése, melyben emliti, hogy Kollonich bibornok a pápai segélypénz maradványát Várad megerősítésére kívánja fordítani.

Eminentissimo e Reverendissimo Signore, Patrone Colendissimo.

Quand'anche la somma importanza della piazza di Varadino debba bastare per indurre li ministri Cesarei ad accudire prontamente alla riparazione delle Breccie, et ad accrescerne le fortificazioni, ad ogni modo l'esempio di Nayasel¹, che restò aperto lungamente, e di Buda, la quale si ritrova in uno stato deplorabile per esserne caduti in alcune parti li muri, ho persuaso al Signor Cardinale di Kolloniz essere espediente, ch'egli et io passiamo uffizii per fare destinare a tale effetto somme considerabili. Intende pure Sua Eminenza contribuire per lo stesso fine il residuo del danaro Pontificio doppo havere supplito a quanto è stato già progettato con approvazione di Vostra Eminenza e si va effettuando, facendosi sempre nuove rimesse a Essek, del che ho creduto dovere rendere conto all'Eminenza Vostra a cui faccio profondissimo inchino.

Vienna 29 Giugno 1692.

Di Vostra Eminenza

humilissimo, divotissimo et obligatissimo servitore

SEBASTIANO ANTONIO Arcivescovo di Damasco.

(Eredetije a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 223).

¹ Neuhäusel, Érsekújvár.

V.

1692. Július 3.

XII. Incze pápának Lipót királyhoz intézett levele, melyben Várad megvívása alkalmából szerencse-kívánatait fejezi ki.

INNOCENTIUS PAPA XII.

Carissime in Christo fili noster salutem et Apostolicam benedictionem. Exuberanti plane animum nostrum, de Christianae Reipublicae incrementis impense sollicitum, cumularunt gaudio Maiestatis tuae litterae, a dilecto filio Consiliario Imperiali Aulico ac Camerario tuo Joanne Petro libero Barone a Goes redditae, diserteque expositae, quibus de Magni Varadini deditione festinanter nos certiores fecisti; justum enim hinc adversus immanissimam Turcarum gentem feliciorum utique successuum spem haurimus, uberioremque nobis in dies, non interrupto eventuum secundorum cursu, laetitiae segetem pollicemur. Nam praesertim ea in spe merito nos confirmat probatorum, in superanda pertinacia resistentium barbarorum, Ducum militumque tuorum fortitudo; non enim semel tantum vicerunt, qui diu cum hoste valido strenue pugnarunt. Immortalibus autem Omnipotenti Deo, de re tam prospera, solemni ritu persolutis gratiis, assiduas enixasque ad Ipsum preces effundere non omittimus, ut indefessis in illius causa tuenda promovendaque conatibus tuis constantem largitam velit faustitatem. Caetera a supramemorato Barone, Maiestatis tuae benevolentia digno utique viro, abunde cognosces Carissime in Christo fili noster, cui interim Apostolicam Benedictionem amantissime imperitur. Datum Romae apud Sanctam Mariam Maiorem sub Annulo Piscatoris die tertia Julii MDCXCII Pontificatus nostri anno primo.

MARIUS SPINULA.

(Eredetije a bécsi állami levéltárban. Acta Romana).

VI.

1692. Július 6.

A bécsi nuntiusnak a római bibornok-államtitkárhoz intézett jelentése a pápai segélypénzből fennmaradt 8000 forintnak Várad megerősítésére felhasználása felől. Mellékelve Caraffa tábornagynak a nuntiushoz irt levele.

Eminentissimo e Reverendissimo Signore, Patrone Colendissimo.

Sono stato accertato dal Signor Commissario Generale Conte Caraffa e dal Signor Presidente di Camera essersi inviati vinti-quattro mila Fiorini a Varadino, dov'intendo haverne lasciati altri sei mila il Signor Generale Heisler. Per riparare però, et accrescere le fortificazioni di detta Piazza è necessario mandare colà da Vienna muratori e falegnami, non havendone a proposito il Paese, e perche questi vogliono essere assicurati precedentemente delle paghe loro, ne qui si è trovato con facilità il contante, ha pregato il Signor Cardinale di Kolloniz di sborsare al Pagatore di Corte e di Guerra di Sua Maestà gl'otto mila Fiorini che doppo fortificato Essek restavano in sue mani delle rimesse Pontifizie. Il Signor Maresciallo Conte Carafa mi ha promesso col biglietto ingiunto d'impiegarli nel fine sudetto; anzi perche l'importanza di Varadino consiglierebbe a spendervi somma maggiore di quello permettono le angustie dell'erario Cesareo, mi ha ricercato di supplicare Nostro Signore a degnarsi contribuirvi nuovi effetti della sua beneficenza, la di cui memoria rimarebbe impressa indelebilmente nelle nuove fortificazioni di quella Piazza per gloria perpetua del nome di sua Beatitudine. Anch'il Signor Conte di Stratman nell'accennarmi il gradimento di Sua Maestà per le premure mie circa la pronta riparazione di Varadino, mi ha fatte l'istanze medesime, et io havendo in tale occasione esagerato egualmente le strettezze della Camera Apostolica et il zelo ardentissimo di Sua Santità per il bene della Christianità, non meno ch' il suo Paterno affetto verso l'Imperatore, faccio all'Eminenza Vostra profondissimo inchino.

Di Vostra Eminenza

Vienna 6 Luglio 1692.

humilissimo, devotissimo et obligatissimo servitore

SEBASTIANO ANTONIO Arcivescovo di Damasco.

(Eredetije a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 224).

Caraffa levele.

Illustrissimo e Reverendissimo Signor mio, Patrone Colendissimo.

M'è pervenuto a notizia che del dinaro mandato dalla generosità di Sua Beatitudine per impiegarsi nella fortificazione d'Essek se ne trovi in potere di Vossignoria Illustrissima un residuo di 8 mila fiorini. Hora dovendosi fortificar Gran Waradino la Cesarea Camera ha già mandati colà fiorini 24 mila per comprarne i materiali, ma perche devo spedire alcuni muratori e legnaiuoli che dovranno travagliarvi, nè mi si è fatto assegnamento del dinaro necessario per tal'effetto, nè saprei donde ricavarlo, supplico Vossignoria Illustrissima si degni applicare ad un'opera così importante il sudetto residuo degli 8 mila fiorini e fargli consegnare al Signor Leopoldo Wisendo Pagatore di Corte e di guerra di Sua Maestà Cesarea, il quale ne le farà la ricevuta; assicurandola, che nel conformarsi in ciò alla mente piissima di Nostro Signore farà un gran bene al Christianesimo, al quale molto importa la conservazione di quella Piazza, che cuopre l'Ungheria Superiore e la Transilvania dall'irruzioni del commun nemico. Egli è vero che questa summa non sarà bastante al bisogno, ma tuttavia gioverà a cominciare; non dubitando che per metterla in ottimo stato di difesa, i vigorosi ed accreditati ufici di Vossignoria Illustrissima raddoppieranno gl'impulsi alla natural benignità e paterna provvidenza del nostro Santo Pontefice perchè vi concorra con più efficaci aiuti; la memoria de' quali resterà indelebilmente improntata in quella Piazza a gloria della Santità Sua che gli averà contribuiti e di Vossignoria Illustrissima che gli averà promossi. E con divota osservanza mi rassegno. Casa 5 di Luglio 1692.

Di Vossignoria Illustrissima e Reverendissima

devotissimo et obligatissimo servo

ANTONIO CARAFA.

(Eredetije a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 224).

et havendo io rappresentato all'Imperatore il danno gravissimo che proveniva da simili dilazioni, la Maestà Sua ha ordinato, che sia restituito a me, e di mia commissione al Signor Cardinale di Kollonitz il residuo del denaro Pontificio, che Sua Eminenza haveva già sborsato al Pagatore di Corte e di Guerra conform' esposi a Vostra Eminenza alli 6 Luglio. Favorirà dunque il Signor Cardinale pigliarsi l'incomodo di soprintendere al pagamento degl'operarii sudetti, che forsi partiranno domani, essendo però intanto stati impiegati a Varadino quelli pochi che si sono ritrovati nel Paese o nelli Regimenti Cesarei, e faccio all'Eminenza Vostra profundissimo inchino. Vienna 3 Agosto 1692.

Di Vostra Eminenza

humilissimo, divotissimo et obligatissimo servitore,
SEBASTIANO ANTONIO Arcivescovo di Damasco.

(Eredetije a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 224).

XI.

1692. Augusztus 16.

A bibornok-államtitkárnak a bécsi nuntiushoz intézett jegyzéke, a pápai segélypénz maradványának Várad megerősítésére felhasználása tárgyában.

Contribuendo alla sollecita riparazione della Piazza di Gran Varadino la soprintendenza al pagamento degli operarij, che il Signor Cardinal di Kollonitz si è compiaciuto di prenderne; si è qui goduto in riceverne la notizia. Di gran lunga si accrescerà poi la sodisfazione in udire riposta in buono stato quella importante conquista, come si spera, impiegandovi Sua Eminenza la sua zelante attenzione, et a Vostra Signoria Illustrissima bacio etc. Roma 16 Agosto 1692.

(Egykorú másolata a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 39).

XII.

1692. Augusztus 24.

A bécsi nuntiusnak a római bibornok-államtitkárhoz intézett jelentése a Várad megerősítésére felajánlott 60000 forint felhasználása felől.

Eminentissimo e Reverendissimo Signore, Patrone Colendissimo.

Prima che fussi ammesso all'udienza di Sua Maestà Cesarea il Signor Cancelliere di Corte venne in nome dalla medesima ad attestarmi il godimento e debito che risultava alla stessa verso l'amore e beneficenza di Nostro Signore per il *soccorso di sessanta mila Fiorini* mandato in tempo che sono uguali le angustie dell'Erario Cesareo e la necessità di fare spese grandi nel principio della Campagna contro li Turchi. E perch' all'espressione di complimento io feci succedere le istanze di sua Beatitudine, accioche l'Imperatore si degnasse contribuire le facilità possibili al ristabilimento della pace, il Signor Cancelliere rispose, ch' haveva havuto ordine di confermarmi, (in caso gli havessi parlato della materia) quanto Sua Maestà haveva fatto l'honore di dirmi pochi giorni prima circa la sua prontezza et inclinazione ad una Pace giusta, stabile, e commune alli Collegati.

Alle parole del Signor Cancelliere si uniformarono poi nell'uno e nell'altro punto le risposte di Sua Maestà quando fui introdotto alla sua udienza, et havendo io procurato all' hora inculcare li motivi prescrittimi ultimamente da Vostra Eminenza circa la quiete universale e circa le cose d'Italia, l'Imperatore si compiacque replicare, che vi avrebbe fatte le riflessioni opportune. *Lo supplicai pure d'ordinare al Consiglio di Guerra, che per non perdere il tempo reso prezioso dalla vicinanza dell'Inverno, mi si avvisasse subito quali fortificazioni si intendevano erigere a Varadino col danaro Pontifizio per difesa maggiore della Piazza, le breccie della quale insieme cogl'alloggiamenti del presidio si vanno già rifacendo attualmente col residuo delli cento mila Fiorini rimessi da Sua Santità mesi sono, e con altri trenta mila mandati colà a tal' effetto dalli Ministri Cesarei.* Il Signor Cardinale di Kollonitz è stato ancora pregato da me di ritrovare modo d'inviare il contante senza spesa

di cambio a Gran Varadino e di deputare qualche suo dipendente, che sopr' intenda al pagamento degl' operarij, nel che spero d'essere favorito, poichè Sua Eminenza essendo tutore delli pupilli Ragozzi amministra molt' entrate in quelle vicinanze e si è presa l' incumbenza stessa nelli lavori d'Essek.

Havrebbe voluto il Signor Cardinale e mostrava pure desiderarlo il Signor Conte di Stratman, ch' essendosi adesso provveduto in qualche modo all' urgenze di Gran Varadino, e non permettendo la stagione hormai avanzata di spendere ivi sessanta mila Fiorini, avanti che principiino le nevi et i geli, la metà o una parte di essi s'impiegasse per accelerare l' erezione del muro intorno alle nuove fortificazioni d'Essek. Rispondendo io però, che gl' ordini miei erano limitati alla Piazza di Varadino e non ad altr' uso, il Signor Cardinale parve desiderare, che si supplicasse da me Nostro Signore a tollerare, che si estendesse una parte della sua munificenza a Essek, che senza dubbio è più debole, e sarebbe più esposto ad un assedio, se rimanendo la Transilvania alla devozione di Cesare, li Turchi fussero padroni della Campagna tra il Savo et il Dravo. Il Signor Cancelliere però subordinando all' arbitrio di Sua Beatitudine qual si sia convenienza dell' Imperatore, restò appagato della mia replica e reiterò espressioni abbondantissime del gradimento e dell' osservanza filiale di Sua Maestà. Ciò stante espongo umilmente il tutto a Vostra Eminenza poichè se Nostro Signore deferendo all' istanze del Signor Cardinale di Kollonitz, o più tosto dell' Imperatore *volesse concedere che vinti o trenta mila Fiorini s'impiegassero a Essek e non a Varadino*, l'ordine ne giungerebbe opportunamente per lavorare in Ottobre e forsi ancora in Novembre alle fortificazioni di quest' ultima Piazza. Intanto continuerò a sollecitare quelle di Varadino, e faccio all' Eminenza Vostra profondissimo inchino. Vienna 24 Agosto 1692.

Di Vostra Eminenza

humilissimo, divotissimo et obligatissimo Servitore
SEBASTIANO ANTONIO Arcivescovo di Damasco.

(Eredetije a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 224).

XIII.

1692. Szeptember 6.

A bibornok-államtitkárnak a bécsi nuntiushoz intézett jegyzéke a Várad megerősítésére felajánlott 60000 forint felhasználása tárgyában.

L'ordine dato da Nostro Signore nel far rimettere ultimamente costà i sessanta mila fiorini, perchè s'impiegassero nel risarcimento delle fortificazioni di Gran Varadino, non è così rigoroso, che Vostra Signoria Illustrissima non possa prendere qualche arbitrio in assegnare parte della somma istessa a rendere intieramente perfezionate quelle di Esseck. Uditesi pertanto da Sua Beatitudine le istanze, e i motivi addotti a lei da Ministri Cesarei, et anche dal Signor Cardinal di Kolloniz a tale oggetto; si è degnata la Santità Sua di concederne a Vostra Signoria Illustrissima benignamente la permissione. L'altra parte del denaro dovrà essere applicata secondo la mente Pontificia per assicurare quell'importante conquista che copre la Transilvania, e l'Ungheria Superiore, e bacio etc. Roma 6 Settembre 1692.

(Egykorú másolata a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 39).

XIV.

A váradi kapitány jelentése a váradi erődítési munkálatokról ¹.

Varadino li 16 Settembre 1692.

Io non manco di scriver al Consiglio di Guerra quello si fa e quello occorre, informandolo puntualmente di tutto, ma sin' hora non veggo alcuna risposta, e particolarmente sopra il punto tanto

¹ Ezen jelentés a Nunziatura di Germania 224 — ik kötetében névtelenül áll, és a következő címet viseli: « Copia di lettera scritta ad un amico. »

A bécsi nuntius 1692 október 4-ikén kelt jelentéséhez mellékelve küldi Rómába, a következő megjegyzés kíséretében:

« Vostra Eminenza potrebbe sentire dalla lettera ingiunta del Governatore di Varadino lo stato di quella piazza, e li lavori, che vi si fanno presentemente. »

importante di queste piccole Baracche, stalle, et altre abitazioni fabricate da soldati et ufficiali coperte di paglia, e vi assicuro che sto con un continuo batticore di vedere una disgrazia inrimediabile e facci Dio che menti, che non andiamo in aria con li magazini e fortezza, a me non si potrà dar la colpa mentre apena arrivato gle ne ho scritto.

Ieri credevo dovesse succedere mentre trovandomi a veder il travaglio della Breccia Gioseffe, cioè il secondo Bastione alla man dritta uscendo dalla Porta (havendo già battizzato li bastioni, cioè Leopoldo, Gioseffe, Carlo, Teresa, et Innocenzio che ne da li denari per far le fortificazioni) mentre ancora facevo rifar le due Casematte quali erano totalmente per terra gettate nel tempo dell'assedio, uno strambo di Moschettiere nuovo vide una gran Bomba e mentre aveva finito di prender una pipa di tabacco volse gettar quella cenere battendo la bestia la pipa sopra la bomba, che prese subito fuoco, e come era grande invece di crepare sva- porò per fortuna la polvere per il buco, ma durò un bel pezzo; ove stavo attendendo o che fosse qualche mina nascosta che mi gettasse la metà del Bastione in aria, o qualche magazzino cioè volto di quelli vicini ove v'è la polvere. Se crepava averebbe fatto una bella strage di gente che erimo vicini; ho però fatto prender in arresto il Moschettiere e sarà castigato, se pure il Signor Colonnello Lapaschek lo vorrà fare, come merita.

Del resto si travaglia gagliardamente et all'arrivo di questa a Vienna le breccie se non prima saranno finite di serrare, vi resterà nelli fianchi, cioè broglioni de Bastioni da riparare, qual travaglio vi vorrà otto giorni, le due Casematte pure saranno in 3 giorni fatte, levato però il volto che si vuole di sopra, come pure in tutte l'altre della fortezza. Il magazzino per fare il pane che tanto importa l'ho ridotto a segno tale, che la muraglia è già fatta con 6 gran forni per cucinar sino 10 mila portioni il giorno, e vicino una gran stanza per far il pane, e si principierà a coprir questi due gran luoghi travagliando li falegnami a furia, ove spero la settimana ventura poterlo già far fare nella fortezza; e per questa fabbrica ho dovuto applicar la metà de muratori condotti da Vienna et altrettanti falegnami. Due magazini per poner le polveri parimente sono forniti; et uno è già carico, l'altro lo lascio ancora asciugare, in questi entrerà la metà per una seicento

centinara di polvere, al terzo si travaglia per poterne metter trecento centinara, e detti sono fatti in tal forma, che se vi gettassero sopra 100 bombe in una volta non farebbero nulla, essendovi sopra li volti più di una picca di terra; se ne fanno pure delli altri al fianco delle cortine per averli vicini a bastioni e senz'esser obbligato ad ogni momento di aprir questi tre grandi; in questi vi entrerà trenta sino quaranta centinara di polvere, fatti però nella maniera degl'altri; si è fatto un gran ponte sopra il Crisio, che sarà come quello della porta rossa; ora si fa quello con due ponti levatoj per entrar nella fortezza, mentre quello ho trovato era tutto rotto e non si poteva quasi sortire nè entrare senza alcun levatore ripezzato come hanno potuto; di più è ben avanzata la piazza d'Arme avanti la porta, quale è in forma di rivellino, ma di fuori ha la spianata, la terra è già condotta, e la muraglia è assai avanzata che la deve tenere, e subito vi si porrà le palizzate per di dentro, de quali già n'ho qui condotti da 5 mila e giornalmente ne mando a pigliare, mentre non potendo far la controscarpa come dovrebbe essere, almeno voglio poner la palizzata; si conduce pure hora là terra fra il bastione Leopoldo e Gioseffo, ove era l'attacco per far la seconda piazza d'arme e faccio cavar la fossa per farvi la muraglia come all'altro, e susseguentemente seguirò con le altre tre che vi vogliono, sempre però andando tirando la linea e chiudendola con le palizzate. Pietre non mi mancano avendo fatto gettar a terra tutte le case della città ove non si vede vestigie, et era cosa necessaria per queste fortificazioni; si travaglia alla spianata e particolarmente a quella del forte ove era la Bloccata, quale per esser stato sì ben fatto sono già 6 giorni che vi faccio lavorare da 400 huomini e ve ne vorranno ancora altri otto avanti si forniscia.

Si taglia e si accomoda la legna per il tetto di questo gran Palazzo tanto importante per conservar li belli volti che vi sono, e spero che alla fine di novembre, o la metà di dicembre sarà finito, per qual fine ho già fatto condurre da boschi quasi la legna sufficiente, e poi si sono fatti molti altri piccoli travagli infiniti, però fra questi me n'è riuscito un bello, già che il nettar la fossa è una machina che vi vorrà 1000 uomini e per qualche mese; ho provato e mi è riuscito di un ramo del Crisio facendo fare diversi argini di far venire l'acqua corrente nel fosso e farla sortire dal-

l'altra parte, nel quale particolarmente dalla parte dell'attacco e più della metà della fortezza si asciugava, e al più veniva sino al ginocchio, e come vi sono dentro moltissimi corpi morti et immondizze gettate da Turchi, sortiva un fetore che non si poteva attendere che delle malattie; ho fatto nettar quello ho potuto e spero entrando quest'acqua fresca, quale lo farò subito sìno serrate le breccie, mentre avendo veduto che entrava ho fatto aprir un argine non volendovela fino abbi levato li pontoni nel fosso fatti per il travaglio di andar alle brecchie, porterà fuori molte immondizie e leverà il fetore. Alli Corpi di Guardia pure bisogna di principio avvicinandosi l'inverno; per le Caserme poi non vi è da pensare essendo il tempo troppo corto, e quelli due mesi persi nelle dispute dell'accordar con li lavoratori a Vienna ne sono la causa, facendosi ancora, ora sarebbe troppo tardi e non si asciugherebbero e farebbero più danno che bene a' poveri soldati; ho però scritto due progetti al Consiglio di Guerra, il primo sarebbe di far loggiar uno di questi reggimenti nelli luoghi più vicini, che in caso di bisogno potesse in 24 ore esser qui; il secondo che sarebbe meglio, essendo ancora in Olosi 82 case, la maggiore di due o tre stufe, quali facilmente si possono accomodare, non mancandovi nella maggior parte che farle coprir con cannelle ove nel vicinato ve ne sono in quantità, avendo già per altro il tetto, si potrebbe loggiarvi benissimo un reggimento, e siccome non v'è altro il ponte fra mezzo, questo potrebbe far le guardie la sua parte come l'altro, che poi loggierei nella fortezza, ponendo parte di ufficiali nell'appartamento di sopra in questo Palazzo, altri resterebbero nelle case fatte da loro, quali farei coprire con assere (sic) o scandole, avendone ordinato 500 mila e più, e li soldati li loggierei in questi gran stanzoni a volto e pie piano, ove vi farò fare delle stufe, quali sono già appostate, sì che ci leveressimo dal pericolo del foco e li due reggimenti non si minerebbero, come altrimenti doverà seguire, già che è impossibile che queste maledette piccole Baracche una sopra l'altra possino restare. La monizione pure, che occupa molti di questi volti ponendola ne suoi magazzini resterebbero per loro, e come già ogn'uno ha il suo camino non vi vorrà gran fatica a ponervi la stufa; starò attendendo quello risolverà il Consiglio di Guerra e secondo li suoi ordini mi regolerò; bensì è necessario la sappi subito per poter travagliar a Olosi;

in omni adventu però dimani si principierà, e lo deve fare questo Comitato, avendolo esentato da tutti li altri travagli, a coprir quelle case, e riparar la palanca, quale non ha gran bisogno. Et eccovi fatto il dettaglio di come stanno le cose, e credetemi che ci vuole, senza lodarmi, una grande applicazione se si vole che vadino in ordine, ma giachè il servizio del Clementissimo Padrone lo faccio molto volentieri, et ho le mie ore distribuite; cioè alle 5 mi levo e sono presente al ripartimento de lavoranti, alle 6 si principia il lavoro ove esco o a cavallo o in sedia e girando d'un loco all'altro pressandoli al travagliare vi resto fino alle 11, ritornato a casa si sente la messa, e bisogna ancora sentire o gente mandate da comitati, o villani, o altri che voglion parlare e quantità di lamenti contro questi benedetti ussari et aiduchi, dopoi al pranzo siamo alla medesima comedia sino alle 4 ore poi ritorno fuori fino alle 7 a veder quello si è fatto, e se vi vogliono tanti lavoratori l'altro giorno ne luoghi ove erano quel giorno; arrivato a casa si fa la nuova ripartizione per l'altro giorno, acciò sappi fino ad un huomo, carro o carretta ove si deve impiegare come ve ne mando la copia quale potrete a vostro comodo leggerla, sì che nessuno mi puol ingannare sì nel lavoro, che pagamento sapendo fino ad un craizer quello si puol spender. Fornito questo bisogna poi fino le 11 et ancora 12 della notte rispondere a moltissime lettere che vengono, et ecco il mio divertimento. Quello che più me ha dato fastidio è non l'aver trovato la minima disposizione ne materiali per il lavoro, laudato Dio, ora averò piu di mille carriole e 150 carrette per condur terra, che non ve n'era una, fatte di nuova invenzione già che non vi sono cavalli nè ve ne vorrebbe uno v'attacco due bovi. Condonatemi se vi fastidio con queste bagattelle, ma amico mio caro giachè a voce non vi posso parlare mi consolo quando vi posso scrivere. Delle nuove poi non saprei che dirvi, se non due partite avute a Giula sono ritornate con la presa di un Turco, dalla quale dice siino in gran timore, e quelli possono fuggire se ne vanno a Temisvar, come pure da Genù mancandoli il pane. Li Turchi che sono a Toccaj ne fanno delle belle per negligenza di quel Signor Capitano che li custodisce lasciandoli passar di qua dal Tibisco a loro beneplacito a piedi et a cavallo, qualche volta li da un moschettiere con essi e li lascia venir ancora soli, e ne' giorni passati ne presimo

uno in queste vicinanze che se ne fuggiva a Giulia; 5 altri pure a cavallo sono arrivati a Giulia, e venerdì passato 3 altri fra quali uno che si chiama Murai Agà che fu comandante di San Giob non solo si contentava di andarsene ma venuto ad una lega di qui et imboscatosi per far qualche prigioniero li riuscì di prender il postiglione con la posta che si spedisce per Vienna et altri luoghi ove scrivevo distintamente al Consiglio di Guerra di tutto. La fortuna volle che diede in una partita che ritornava da Giulia, volsero passar per Ungari, ma scoperti da' nostri nel volerli prendere si diedero alla fuga lasciando il postiglione con le lettere a dietro, furono seguitati, ma essendo li loro cavalli meglio di quelli delli Ussari non ne poterono prendere che uno, quale è il servitor di quell'Agà, lui con l'altro si salvò nel bosco, ho però fuori due piccole partite vicino a Giulia spedite subito, quali si sono poste sopra i passi, e spero li verrà nelle mani. Questo modo di procedere non mi piace, l'ho scritto al General Nigrelli pregandolo di rimediarvi, benché so che quel Capitano ha ordini severi da lui di ben custodirli. Ho scritto medesimo al Capitano, che non potrà risponder di quello fa e che non sarà rispettato alcun suo moschettiere che verrà con Turchi di qua dal Tibisco se non hanno passaporti del detto Signor Generale Nigrelli e nel medesimo tempo ho comandato 30 ussari che vadino sopra il bordo del Tibisco da questa parte, e quanti Turchi che trovano li facciano prigionieri e li conduchino quà; quelli però che si vogliono difendere li trattino come nemici ove ben presto ne averò sicuro, avendo ancora comandato a tutti li villaggi e città Aiducali di far il medesimo. Insegnerò a queste bestie sotto pretesto di comprar della robba per il loro vitto, benché ne conduchino più del bisogno al loro campo di fuggirsene e venirmi a far qui dell'ostilità. Non ho volsuto scriver di questo al Consiglio di Guerra, mentre essendo essi sotto il comando del Nigrelli, non vorrei credessero non avesse fatte buone disposizioni, benché sieno ottime, ma il Capitano ne è la causa.

Il Cardinal Colonitz mi scrive che delli 60 mila fiorini mandati da Sua Santità se ne vogliono pigliar 20 mila per Eseck quali hanno messo in deposito appresso al Pestalozzi sino Sua Santità lo permetti avendoseli scritto a questo fine. Questo colpo mi è arrivato nuovo, mentre prima il detto Cardinale et il Signor Ab-

bate Tucci mi assicurorono che delli 60 mila ne meno un Carantano sarebbe impiegato altrove, et io ero tutto consolato, mentre con essi e quello si ha avuto, cioè 24 mila fattemi pagare dalla Camera, otto mila dati dal Cardinale quando partii, de quali però non se ne presero che 2600 e gl'altri promise subito di farli sborsare qui dall'entrate del Ragozzi e sin ora non si sono avuti, ne ho risposta alle mie che se li vogli far dare, speravo di ridur questa piazza in ottima difesa, o almeno vi sarebbe mancato poco, ma mancandovi li 20 mila fiorini resteremo in secco, mentre vi vogliono ancora de gran travagli, e sono (oltre quelli che vi ho scritto che ora si fanno) far la contrascarpa murata essendo di più durata che con il Gazon, far terrapienar tutte le cortine e la maggior parte de bastioni, per quali ci vorrà un'immensità di terra quale vorrei prendere dalla montagna che si domina, ove verrebbe molto abbassata e facilmente si potrebbe poi portare il resto nelli due valloni che ha dalle parti, opera che renderebbe questa piazza cento volte maggiore, far nettar la fossa e farvi una gran lunetta nel mezzo, nettar e riparar li pozzi, far intamisar il fosso in più luoghi che manca, far li volti sopra le casematte, per aver la comunicazione da' bastioni alle cortine opera necessarissima, de' quali non ve n'è uno, far fare tutte le cannoniere mentre quelle vi sono non vagliono niente rotte e poi non si puol tirare se non a linea retta, e queste vedrò di farle far subito essendo bisognevoli; far tutte le caserme per loggiar la milizia, far l'arsenale e sopra l'abitazione per quelli che v'appartengono; far una tirata di casette per loggiar fabri, falegnami, carrettiere et altri lavoratori necessari per l'arsenale, far altre casette per loggiar gli ufficiali della guarnigione; riparare il piede delle cortine e bastioni, vedendosi quasi intorno tutto rotto, e questo doverà seguire quando si netterà la fossa; far condur l'acqua nel fosso corrente et a piedi della contrascarpa, che mai possa esser levata da nemici attorno d'essa e sarà facile; far la Chiesa et abitazione per li Padri che resteranno dentro la fortezza, e molte altre cose vi vorranno, vedete adunque se de' 60 mila fiorini se ne devono levar.

(Egykorú másolata a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 224).

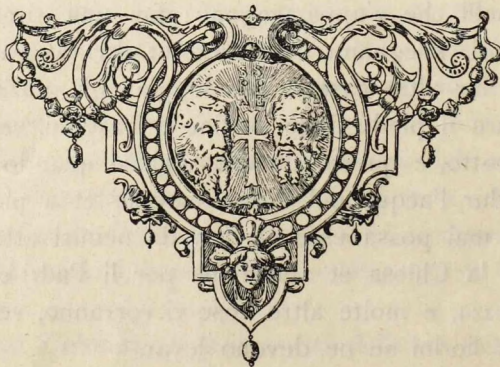
XV.

1692. Október 25.

A bibornok-államtitkárnak a bécsi nuntiushoz intézett jegyzéke, melyben megelégedéssel tudomásul veszi a váradi kapitánynak a váradi erődítés munkálatokról küldött jelentését.

È stata qui molto gradita la copia della lettera del Governatore di Gran Varadino per essersi in essa riconosciuto lo stato di quella piazza, et i lavori, che vi si fanno presentemente col l'effettivo impiego del danaro somministrato dalla generosità di Nostro Signore. Corrisponde l'applicazione di quel Comandante al vivo desiderio della Santità Sua, che venga ristabilito in valida difesa quell'importante Antemurale dell' Ungheria superiore per assicurarne la conquista. Io non ho voluto lasciare di testificarlo a Vostra Signoria Illustrissima, alla quale bacio etc. Roma 25 Ottobre 1692.

(Egykorú másolata a vatikáni levéltárban. Nunziatura di Germania. Vol. 39).



IMPRIMATUR

Fr. Raphael Pierotti O. P. S. P. A. Magister.
Iulius Lenti Patr. Const. Vicesgerens.

